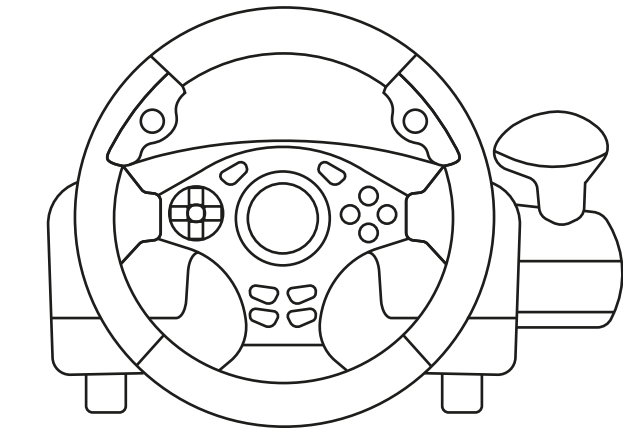


Rager

Gaming wheel

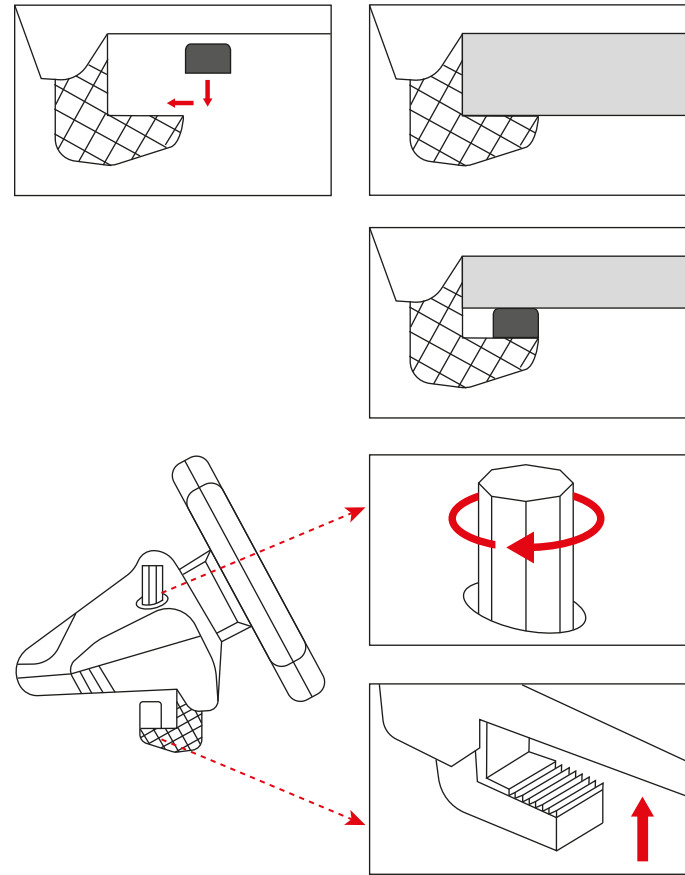
Operation manual



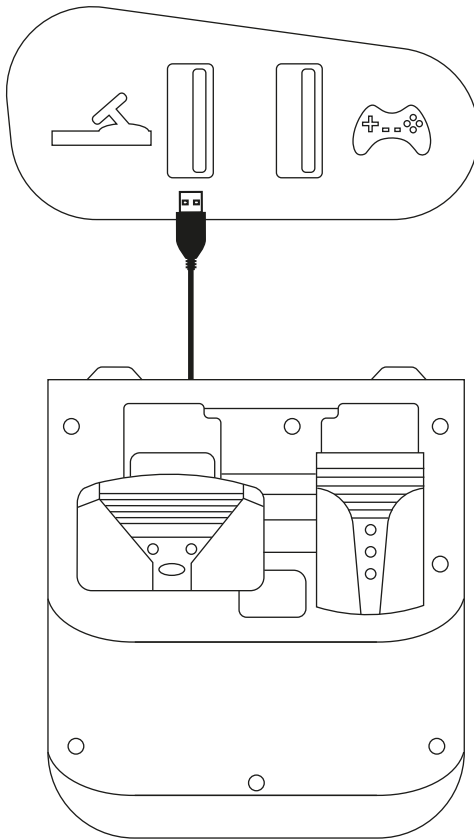
1. Table Functions Keys

Buttons	PS4	PS3	PC	Xbox 360	Xbox One/S/X	Android	SWITCH
A	※	※	3	A	A	A	A
B	○	○	2	B	B	B	B
X	□	□	4	X	X	X	X
Y	△	△	1	Y	Y	Y	Y
LS	L3	L3	11	L3	L3	L3	L3
RS	R3	R3	12	R3	R3	R3	R3
LT	L2	L2	7	LT	LT	L2	ZL
RT	R2	R2	8	RT	RT	R2	ZR
SELECT	SHARE	SELECT	9	BACK	⏏	SELECT	-
START	OPTIONS	START	10	START	⏏	START	+
PS	PS	PS	MODE	HOME	HOME		🏠
SEN							
Pedal refueling	R2	※	LY	RT	RT	R2	A
Pedal brake	L2	□	LY	LT	LT	L2	B
Gear lever R1	R1	R1	6	RB	RB	R1	R
Gear lever L1	L1	L1	5	LB	LB	L1	L

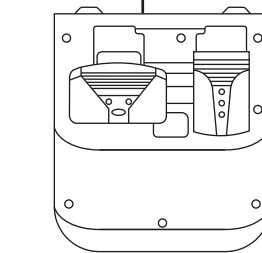
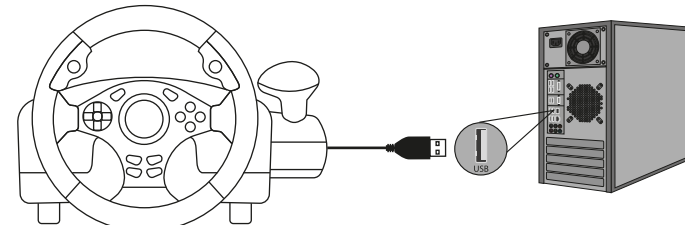
2. Fastening



3. Connecting pedals

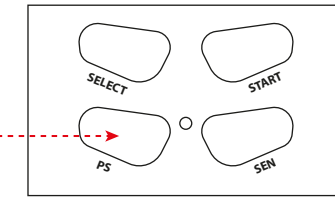


4. Connecting to Windows



By default, the steering wheel operates in Xinput mode

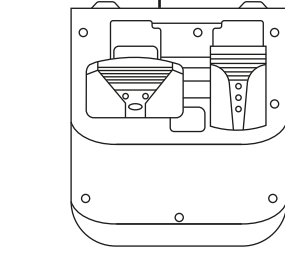
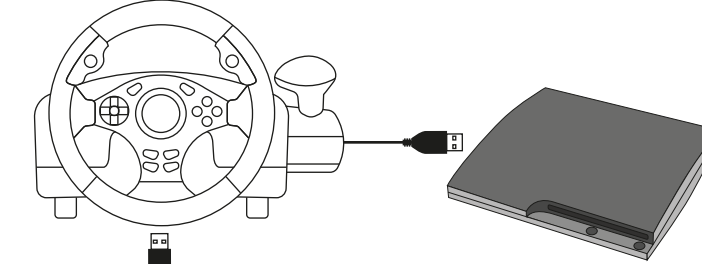
To switch to Dinput mode, press and hold for 3 seconds



5. Checking the serviceability of the steering wheel in Windows

1. Press WIN+R on your computer keyboard
2. In the window that opens, type joy.cpl and click OK
3. In the window that opens, select the steering wheel and click the “Properties” button
4. Turn the steering wheel and press the pedals and buttons to make sure they work

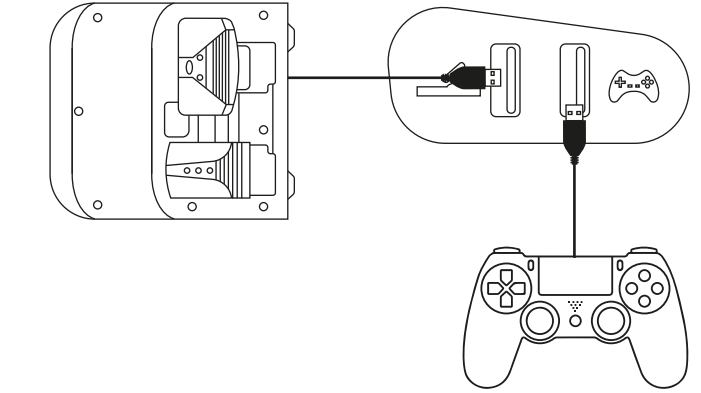
6. Connecting to PS3



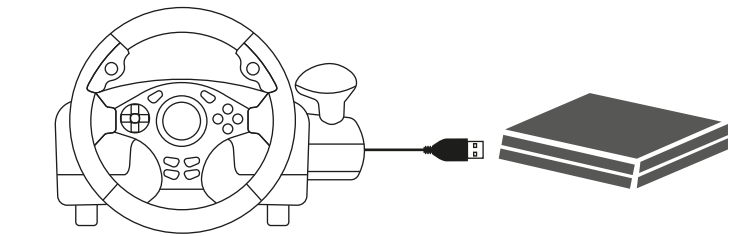
To switch pedals to L2 / R2 press L3 + START and hold for 3 seconds

7. Connecting to PS4

1. Turn off your PS4 controller while holding the HOME button
2. Connect pedals to the left USB port
3. Connect the switched off gamepad with a wire to the right USB port



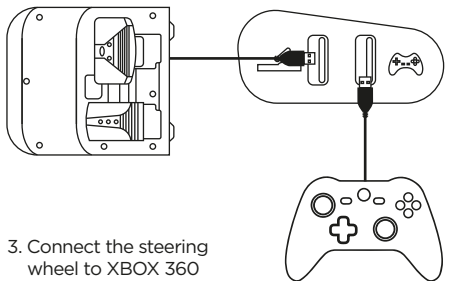
4. Connect the steering wheel to PS4



8. Connecting to XBOX 360

ATTENTION: to connect the steering wheel to the XBOX360, a wired gamepad from the XBOX 360 is required! It is impossible to connect the steering wheel to the XBOX360 using a wireless gamepad from the XBOX360!

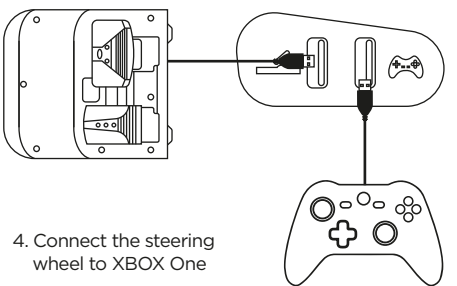
1. Connect pedals to the left USB port
2. Connect your wired XBOX 360 controller to the right USB port



3. Connect the steering wheel to XBOX 360

9. Connecting to XBOX One

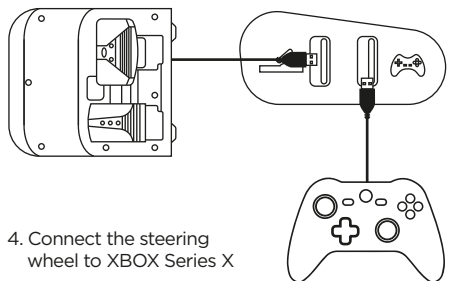
1. Turn off your XBOX One controller by holding the HOME button
2. Connect pedals to the left USB port
3. Connect the switched off gamepad with a wire to the right USB port



4. Connect the steering wheel to XBOX One

10. Connecting to XBOX Series X

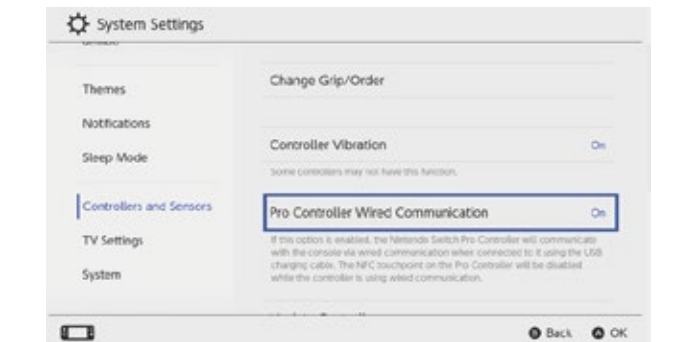
1. Turn off your XBOX Series X controller by holding the HOME button
2. Connect pedals to the left USB port
3. Connect the switched off gamepad with a wire to the right USB port



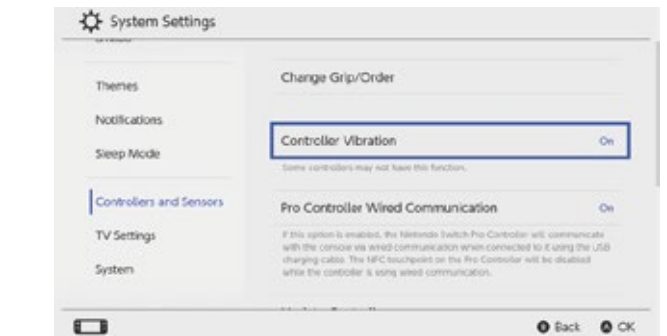
4. Connect the steering wheel to XBOX Series X

11. Connection to Switch

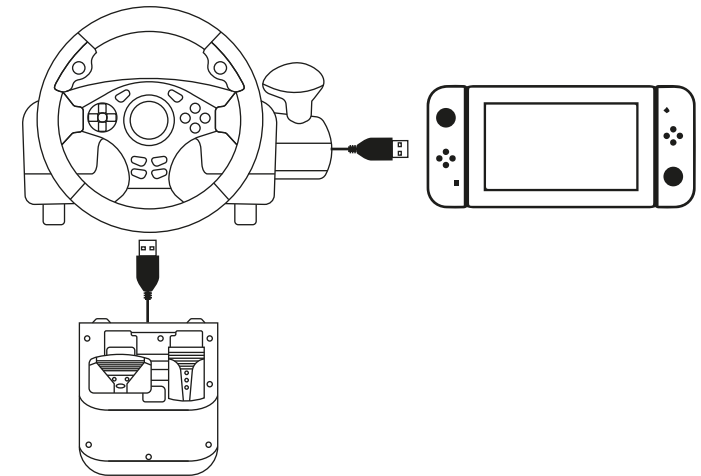
1. Open settings and in the **Controllers and Sensors** section set **Pro Controller Wired Communication** to **On**



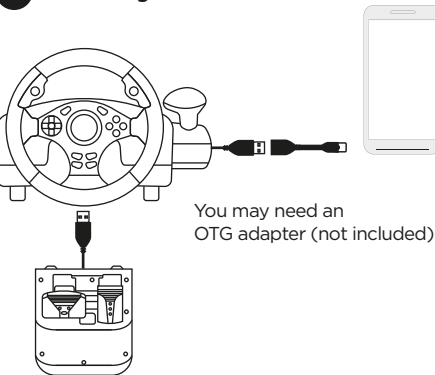
2. Set **Controller Vibration** to **On** position



3. Connect pedals to the left USB port
4. Connect the steering wheel to Switch



12. Connecting to Android



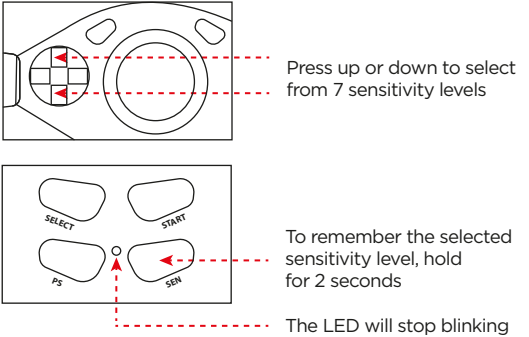
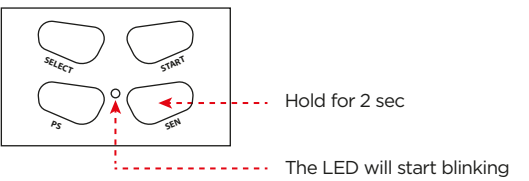
13. Checking the serviceability of the steering wheel in Android

1. Download and install the Gamepad Tester application from Google Play



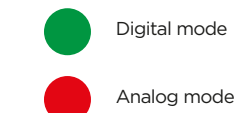
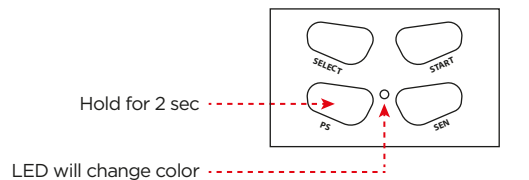
2. Turn the steering wheel and press the pedals and buttons to make sure they work

14. Sensitivity adjustment*



*Default is sensitivity level 4

15. Switch between digital/analog mode



ARM

1. **Սեղանի գործառնությունների ստեղծում**
2. **Ամրացում**
3. **Միացնող պեդալներ**
4. **Միացում Windows-ին**
Լռելայնորեն, ղեկը գործում է Xinput t ռեժիմում
Dinput ռեժիմին անցնելու համար սեղմեք և պահեք 3 վայրկյան
5. **Windows-ում ղեկի սպասարկման ստուգում**
1. Ձեր համակարգչի ստեղծարարի վրա սեղմեք WIN+R
2. Բացվող պատուհանում մուտքագրեք joy.cpl և սեղմեք OK
3. Բացվող պատուհանում ընտրեք ղեկը և սեղմեք «Հասկանալիություններ» կոճակը
4. Պատույց ղեկը և սեղմեք ոտակները և կոճակները՝ համոզվելու համար, որ դրանք աշխատում են
6. **Միացում PS3-ին**
Պեդալները L2 / R2-ին փոխելու համար սեղմեք L3 + START և պահեք 3 վայրկյան
7. **Միացում PS4-ին**
1. Անշատեք ձեր PS4 կարգավորիչը՝ պահելով HOME կոճակը
2. Միացրեք ոտակները ձախ USB պորտին
3. Անշատեք gamepad-ը մետաղալարով միացրեք աջ USB պորտին
4. Ղեկը միացրեք PS4-ին
8. **Միացում XBOX 360-ին**
ՌԷԸԱՂՐԴՈՒԹՅՈՒՆ. ղեկը XBOX360-ին միացնելու համար անհրաժեշտ է XBOX 360-ից լարային խաղային պահոց: Անհրաժեշտ է միացնել ղեկը XBOX360-ին՝ օգտագործելով XBOX360-ի անլար խաղային պահոց:
1. Միացրեք ոտակները ձախ USB պորտին
2. Միացրեք ձեր լարով XBOX 360 կարգավորիչը աջ USB պորտին
3. Ղեկը միացրեք XBOX 360-ին
9. **Միացում XBOX One-ին**
1. Անշատեք ձեր XBOX One կարգավորիչը՝ սեղմելով HOME կոճակը
2. Միացրեք ոտակները ձախ USB պորտին
3. Անշատեք gamepad-ը մետաղալարով միացրեք աջ USB պորտին
4. Ղեկը միացրեք XBOX One-ին
10. **Միացում XBOX Series X-ին**
1. Անշատեք ձեր XBOX Series X կարգավորիչը՝ սեղմելով HOME կոճակը
2. Միացրեք ոտակները ձախ USB պորտին
3. Անշատեք gamepad-ը մետաղալարով միացրեք աջ USB պորտին
4. Ղեկը միացրեք XBOX Series X-ին
11. **Միացում NS-Switch-ին**
1. Բացեք կարգավորումները և կարգավորիչներ և սենսորներ բաժնում դրեք Pro Controller Wired Communication-ը միացված
2. Կարգավորիչի թրթռումը միացված դրեք
3. Միացրեք ոտակները աջ USB պորտին
4. Միացրեք ղեկը Switch-ին
12. **Միացում Android-ին**
Ձեզ կարող է անհրաժեշտ լինել OTG ադապտեր (ներառված չէ)
13. **Անդրդրողում ղեկի սպասարկման ստուգում**
1. Ներքեներ և սեղանից Gamepad Tester հավելվածը Google Play-ից
2. Պատույց ղեկը և սեղմեք ոտակները և կոճակները՝ համոզվելու համար, որ դրանք աշխատում են
14. **Հզայունության կարգավորում***
Պահեք 2 վայրկյան
LED-ը կսկսի թարթել
Սեղմեք վեր կամ վար՝ զգայունության 7 մակարդակներից ընտրելու համար
Ընտրված զգայունության մակարդակը հիշելու համար պահեք 2 վայրկյան
LED-ը կդադարի թարթել
*Լռելային զգայունության մակարդակ 4 է
15. **Անցում թվային/անալոգային ռեժիմի միջև**
Պահեք 2 վայրկյան
LED-ը կփոխի գույնը
Թվային ռեժիմ
Անալոգային ռեժիմ

AZE

1. **Հəvəl funksiyaları düymələri**
2. **Bərkitmə**
3. **Pedalların birləşdirilməsi**
4. **Windows-a qoşulma**
Varsayılan olaraq, sükan çıxarı Xinput t rejimində işləyir
Dinput rejiminə keçmək üçün 3 saniyə basıb saxlayın
5. **Windows-da sükan çıxarının xidmət qabiliyyətinin yoxlanılması**
1. Kompüterinizin klaviaturasında WIN+R düymələrini basın
2. Açılan pəncərədə joy.cpl yazın və OK düyməsini basın
3. Açılan pəncərədə sükan çıxarını seçin və "Xüsusiyyətlər" düyməsini sıxın
4. Sükan çıxarını döndərin və onların işlədiyinə əmin olmaq üçün pedalları və düymələri basın
6. **PS3-a qoşulur**
Pedalları L2 / R2 vəziyyətinə keçirmək üçün L3 + START düyməsini basın və 3 saniyə saxlayın
7. **PS4-a qoşulur**
1. HOME düyməsini basaraq PS4 nəzarət cihazınızı söndürün
2. Pedalları sol USB portuna qoşun
3. Söndürülmüş gamepadı naqillə sağ USB portuna qoşun
4. Sükan çıxarını PS4-a qoşun
8. **XBOX 360-a qoşulur**
DIQQƏT: sükanı XBOX360-a qoşmaq üçün XBOX 360-dan simli gamepad tələb olunur! XBOX360-dan simsiz gamepad istifadə edərək sükanı XBOX360-a qoşmaq mümkün deyil!
1. Pedalları sol USB portuna qoşun
2. Simli XBOX 360 nəzarət cihazınızı sağ USB portuna qoşun
3. Sükan çıxarını XBOX 360-a qoşun
9. **XBOX One-a qoşulur**
1. HOME düyməsini basıb XBOX One nəzarət cihazınızı söndürün
2. Pedalları sol USB portuna qoşun
3. Söndürülmüş gamepadı naqillə sağ USB portuna qoşun
4. Sükan çıxarını XBOX One-a qoşun
10. **XBOX Series X-a qoşulur**
1. HOME düyməsini basıb XBOX Series X kontrollerinizi söndürün
2. Pedalları sol USB portuna qoşun
3. Söndürülmüş gamepadı naqillə sağ USB portuna qoşun
4. Sükan çıxarını XBOX Series X-a qoşun
11. **NS-Switch-a qoşulma**
1. Parametrləri açın və Controllers and Sensors bölməsində Pro Controller Wired Communication-ı Aktiv olaraq təyin edin.
2. Controller Vibration-ı On vəziyyətinə qoyun
3. Pedalları sağ USB portuna qoşun
4. Sükan çıxarını Switch-a qoşun
12. **Android-a qoşulur**
OTG adapterinə ehtiyacınız ola bilər (daxil deyil)
13. **Android-da sükan çıxarının xidmət qabiliyyətinin yoxlanılması**
1. Google Play-dən Gamepad Tester proqramını yükləyin və quraşdırın
2. Sükan çıxarını döndərin və onların işlədiyinə əmin olmaq üçün pedalları və düymələri basın
14. **Həssaslığın tənzimlənməsi***
2 saniyə saxlayın
LED yanib-sönməyə başlayacaq
7 həssaslıq səviyyəsindən seçmək üçün yuxarı və aşağı basın
Seçilmiş həssaslıq səviyyəsini yadda saxlamaq üçün 2 saniyə saxlayın
LED yanib-sönməyi dayandıracaq
*Defolt olaraq həssaslıq səviyyəsi 4-dür
15. **Rəqəmsal/analoq rejim arasında keçid**
2 saniyə saxlayın
LED rəngini dəyişəcək
Rəqəmsal rejim
Analoq rejim

BEL

1. Клавішы функцый табліцы
2. Замацаванне
3. Падключэнне педалей
4. Падключэнне да Windows
Па змяшчэнні руль працуе ў рэжыме Xinput t
Каб пераклучыцца ў рэжым Dinput, націсніце і ўтрымлівайце 3 секунды
5. **Праверка справнасці руля ў windows**
1. Націсніце WIN+R на клавіятуры кампутара
2. У акне адкрылася акне ўвадзіце joy.cpl і націсніце OK
3. У акне адкрылася акне абранне руль і націсніце кнопку «Уласцівасці».
6. **Павярненне руль і націсніце** на педалі і кнопкі, каб пераканацца, што яны працуюць
7. **Падключэнне да PS4**
1. Выключыце кантролер PS4, утрымліваючы кнопку HOME
2. Падключыце педалі да левага порта USB
3. Падключыце выключаны геймпад провадам да правага порта USB
4. Падключыце руль да PS4
8. **Падключэнне да XBOX 360**
УВАГА: для падлучэння руля да XBOX360 неабходны правадной геймпад ад XBOX 360! Немагчыма падключыць руль да XBOX360 з дапамогай бесправаднага геймпада ад XBOX360!
1. Падключыце педалі да левага порта USB
2. Падключыце правадной кантролер XBOX 360 да правага порта USB
3. Падключыце руль да XBOX 360
9. **Падключэнне да XBOX One**
1. Выключыце кантролер XBOX One, утрымліваючы кнопку HOME
2. Падключыце педалі да левага порта USB
3. Падключыце выключаны геймпад провадам да правага порта USB
4. Падключыце руль да XBOX One
10. **Падключэнне да XBOX Series X**
1. Выключыце кантролер XBOX Series X, утрымліваючы кнопку HOME
2. Падключыце педалі да левага порта USB
3. Падключыце выключаны геймпад провадам да правага порта USB
4. Падключыце руль да XBOX Series X
11. **Падключэнне да NS-Switch**
1. Адкрыўце налады і ў раздзеле "Кантролеры і датчыкі" ўсталяйце правадную сувязь Pro Controlle на "Уключана".
2. Усталяйце вібрацыю кантролера ў становішча "Уключана".
3. Падключыце педалі да правага порта USB
4. Падключыце руль да Switch
12. **Падключэнне да Android**
Вам можа спатрэбіцца адаптар OTG (не ўваходзіць у камплект)
13. **Праверка справнасці руля ў андроїд**
1. Спампуйце і ўсталяйце праграму Gamepad Tester з Google Play
2. Павярніце руль і націсніце на педалі і кнопкі, каб пераканацца, што яны працуюць
14. **Рэгуляванне адчувальнасці***
Затрымаецца на 2 секунды
Святлодыёд пачне міргаць
Націсніце ўверх ці ўніз, каб выбраць адзін з 7 узроўняў адчувальнасці
Каб запамінаць абраны ўзровень адчувальнасці, утрымлівайце кнопку на працягу 2 секунд
Святлодыёд перастае міргаць
* Па змяшчэнні ўзровень адчувальнасці 4
15. **Пераклучэнне паміж лічбавым і аналагавым рэжымам**
Затрымаецца на 2 секунды
Святлодыёд зменіць колер
Лічбавы рэжым
Аналагавы рэжым

CZ

1. Klávesy tabulkových funkcí
2. Zapínání
3. Připojení pedálů
4. Připojení k systému Windows
Ve výchozím nastavení volant funguje v režimu Xinput t
Chcete-li přepnout do režimu Dinput, stiskněte a podržte na 3 sekundy
5. **Kontrola provozuschopnosti volantu ve Windows**
1. Stiskněte WIN+R na klávesnici počítače
2. V okně, které se otevře, napište joy.cpl a klikněte na OK
3. V okně, které se otevře, vyberte volant a klikněte na tlačítko „Vlastnosti“.
4. Otočte volantem a stiskněte pedály a tlačítka, abyste se ujistili, že fungují
6. **Připojení k PS3**
Pro přepnutí pedálů na L2 / R2 stiskněte L3 + START a podržte po dobu 3 sekund
7. **Připojení k PS4**
1. Vypněte ovladač PS4 a zároveň držte tlačítko HOME
2. Připojte pedály k levému portu USB
3. Připojte vypnutý gamepad kabelem do pravého USB portu
4. Připojte volant k PS4
8. **Připojení k XBOX 360**
POZOR: pro připojení volantu k XBOX360 je nutný kabelový gamepad z XBOX 360! Není možné připojit volant k XBOX360 pomocí bezdrátového gamepadu z XBOX360!
1. Připojte pedály k levému portu USB
2. Připojte kabelový ovladač XBOX 360 k pravému portu USB
3. Připojte volant k XBOX 360
9. **Připojení k XBOX One**
1. Vypněte ovladač XBOX One přidržím tlačítka HOME
2. Připojte pedály k levému portu USB
3. Připojte vypnutý gamepad kabelem do pravého USB portu
4. Připojte volant k XBOX One
10. **Připojení k XBOX Series X**
1. Vypněte ovladač XBOX Series X přidržím tlačítka HOME
2. Připojte pedály k levému portu USB
3. Připojte vypnutý gamepad kabelem do pravého USB portu
4. Připojte volant k XBOX Series X
11. **Připojení k NS-Switch**
1. Otevřete nastavení a v části Controllers and Sensors nastavte Pro Controlle Wired Communication na On "Uklyčnana".
2. Nastavte Vibrace ovladače do polohy Zapnuto
3. Připojte pedály k pravému portu USB
4. Připojte volant ke spinači
12. **Připojení k systému Android**
Možná budete potřebovat adaptér OTG (není součástí dodávky)
13. **Kontrola provozuschopnosti volantu v systému Android**
1. Stáhněte a nainstalujte aplikaci Gamepad Tester z Google Play
2. Otočte volantem a stiskněte pedály a tlačítka, abyste se ujistili, že fungují
14. **Nastavení citlivosti***
Podržte po dobu 2 sekund
LED dioda začne blikat
Stisknutím nahoru nebo dolů vyberte ze 7 úrovní citlivosti
Chcete-li si zapamatovat zvolenou úroveň citlivosti, podržte na 2 sekundy
LED přestane blikat
*Výchozí je úroveň citlivosti 4
15. **Přepínání mezi digitálním/analogovým režimem**
Podržte po dobu 2 sekund
LED změní barvu
Digitální režim
Analogový režim

DE

1. Tabellenfunktionstasten
2. Befestigung
3. Pedale verbinden
4. Verbindung zu Windows herstellen
Standardmäßig arbeitet das Lenkrad im Xinput-t-Modus
Um in den Dinput-Modus zu wechseln, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt
5. **Überprüfen der Funktionsfähigkeit des Lenkrads in Windows**
1. Drücken Sie WIN+R auf Ihrer Computertastatur
2. Geben Sie im sich öffnenden Fenster „joy.cpl“ ein und klicken Sie auf „OK“.
3. Wählen Sie im sich öffnenden Fenster das Lenkrad aus und klicken Sie auf die Schaltfläche „Eigenschaften“
4. Drehen Sie das Lenkrad und drücken Sie die Pedale und Tasten, um sicherzustellen, dass sie funktionieren
6. **Anschließen an PS3**
Para cambiar los pedales a L2 / R2 presione L3 + START y manténgalo presionado durante 3 segundos
7. **Anschließen an PS4**
Um die Pedale auf L2/R2 umzuschalten, drücken Sie L3 + START und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt
7. **Verbindung mit PS4 herstellen**
1. Schalten Sie Ihren PS4-Controller aus, während Sie die HOME-Taste gedrückt halten
2. Schließen Sie die Pedale an den linken USB-Anschluss an
3. Verbinden Sie das ausgeschaltete Gamepad mit einem Kabel mit dem rechten USB-Anschluss
4. Verbinden Sie das Lenkrad mit der PS4
8. **Verbindung zur XBOX 360 herstellen**
ACHTUNG: Um das Lenkrad mit der XBOX360 zu verbinden, ist ein kabelgebundenes Gamepad von der XBOX 360 erforderlich! Es ist unmöglich, das Lenkrad über ein kabelloses Gamepad von der XBOX360 mit der XBOX360 zu verbinden!
9. **Verbindung mit XBOX One herstellen**
1. Schalten Sie Ihren XBOX One-Controller aus, indem Sie die HOME-Taste gedrückt halten
2. Schließen Sie die Pedale an den linken USB-Anschluss an
3. Verbinden Sie das ausgeschaltete Gamepad mit einem Kabel mit dem rechten USB-Anschluss
4. Verbinden Sie das Lenkrad mit der XBOX 360
9. **Verbindung mit XBOX One herstellen**
1. Schalten Sie Ihren XBOX Series X-Controller aus, indem Sie die HOME-Taste gedrückt halten
2. Schließen Sie die Pedale an den linken USB-Anschluss an
3. Verbinden Sie das ausgeschaltete Gamepad mit einem Kabel mit dem rechten USB-Anschluss
4. Verbinden Sie das Lenkrad mit der XBOX Series X
10. **Verbindung zur XBOX Series X herstellen**
1. Schalten Sie Ihren XBOX Series X-Controller aus, indem Sie die HOME-Taste gedrückt halten
2. Schließen Sie die Pedale an den linken USB-Anschluss an
3. Verbinden Sie das ausgeschaltete Gamepad mit einem Kabel mit dem rechten USB-Anschluss
4. Verbinden Sie das Lenkrad mit der XBOX Series X
11. **Verbindung zum NS-Switch**
1. Öffnen Sie die Einstellungen und stellen Sie im Abschnitt „Controller und Sensoren“ die kabelgebundene Pro Controlle-Kommunikation auf „Ein“.
2. Stellen Sie die Controller-Vibration auf die Position „Ein“.
3. Schließen Sie die Pedale an den rechten USB-Anschluss an
4. Verbinden Sie das Lenkrad mit dem Schalter
12. **Verbindung mit Android herstellen**
Möglicherweise benötigen Sie einen OTG-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten).
13. **Überprüfung der Funktionsfähigkeit des Lenkrads in Android**
1. Laden Sie die Gamepad Tester-Anwendung von Google Play herunter und installieren Sie sie
2. Drehen Sie das Lenkrad und drücken Sie die Pedale und Tasten, um sicherzustellen, dass sie funktionieren
14. **Empfindlichkeitseinstellung***
2 Sek. gedrückt halten
Die LED beginnt zu blinken
Drücken Sie nach oben oder unten, um aus 7 Empfindlichkeitsstufen auszuwählen
Um die ausgewählte Empfindlichkeitsstufe zu speichern, halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt
Die LED hört auf zu blinken
*Standardeinstellung ist Empfindlichkeitsstufe 4
15. **Umschalten zwischen Digital-/Analogmodus**
2 Sekunden lang gedrückt halten
Die LED ändert ihre Farbe
Digitalmodus
Analogmodus

ES

1. Teclas de funciones de tabla
2. Fijación
3. Conexión de pedales
4. Conexión a Windows
De forma predeterminada, el volante funciona en modo Xinput t
Para cambiar al modo Dinput, mantenga presionado durante 3 segundos
5. **Comprobación de la capacidad de servicio del volante en Windows**
1. Presione WIN+R en el teclado de su computadora
En la ventana que se abre, escriba joy.cpl y haga clic en Aceptar.
3. En la ventana que se abre, seleccione el volante y haga clic en el botón "Propiedades".
4. Gire el volante y presione los pedales y botones para asegurarse de que funcionen.
6. **Conexión a PS3**
Para cambiar los pedales a L2 / R2 presione L3 + START y manténgalo presionado durante 3 segundos
7. **Conexión a PS4**
1. Apague su controlador de PS4 mientras mantiene presionado el botón INICIO
2. Conecte los pedales al puerto USB izquierdo
3. Conecte el gamepad apagado con un cable al puerto USB derecho
4. Conecta el volante a PS4
8. **Conexión a XBOX 360**
ATENCIÓN: para conectar el volante a la XBOX360, se requiere un gamepad con cable de la XBOX 360. ¡Es imposible conectar el volante a la XBOX360 usando un gamepad inalámbrico de la XBOX360!
1. Conecte los pedales al puerto USB izquierdo
2. Conecte su controlador XBOX 360 con cable al puerto USB correcto
3. Conecta el volante a XBOX 360
9. **Conexión a XBOX One**
1. Apague su controlador XBOX One manteniendo presionado el botón INICIO
2. Conecte los pedales al puerto USB izquierdo
3. Conecte el gamepad apagado con un cable al puerto USB derecho
4. Conecta el volante a XBOX One
10. **Conexión a XBOX Serie X**
1. Apague su controlador XBOX Series X manteniendo presionado el botón INICIO
2. Conecte los pedales al puerto USB izquierdo
3. Conecte el gamepad apagado con un cable al puerto USB derecho
4. Conecta el volante a XBOX Series X
11. **Conexión a NS-Switch**
1. Abra la configuración y en la sección Controladores y sensores configure la comunicación por cable Pro Controlle en Activado.
2. Configure la vibración del controlador en la posición Activado
3. Conecte los pedales al puerto USB derecho
4. Conecte el volante al interruptor.
12. **Conexión a Android**
Es posible que necesites un adaptador OTG (no incluido)
13. **Comprobación de la capacidad de servicio del volante en Android**
1. Descargue e instale la aplicación Gamepad Tester desde Google Play
2. Gire el volante y presione los pedales y botones para asegurarse de que funcionen.
14. **Ajuste de sensibilidad***
Mantener durante 2 segundos
El LED comenzará a parpadear
Presione hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre 7 niveles de sensibilidad
Para recordar el nivel de sensibilidad seleccionado, mantenga presionado durante 2 segundos
El LED dejará de parpadear
*El valor predeterminado es el nivel de sensibilidad 4
15. **Lülitage digitaal-/analoogražiimi vahel**
Mantener pulsado durante 2 segundos
El LED cambiará de color
Modo digital
Modo analógico

EST

1. Tabell funktsioonide klahvid
2. Kinnitus
3. Pedaalide ühendamine
4. Windowssiga ühenduse loomine
Vaikimisi töötab rool Xinput t režiimis
Dinput režiimi lülitamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all
5. **Rooli töökindluse kontrollimine Windowssis**
1. Vajutage arvuti klaviatuuril klahvikombinatsiooni WIN+R
2. Sisestage avarnevas aknas joy.cpl ja klõpsake nuppu OK
3. Avanevas aknas valige rool ja klõpsake nuppu "Properties".
4. Põrake rooli ja vajutage pedaale ja nuppe, et veenduda nende töös
6. **Ühendamine PS3-ega**
Pedaalide lülitamiseks asendisse L2 / R2 vajutage L3 + START ja hoidke 3 sekundit all
7. **Ühendamine PS4-ga**
1. Lülitage PS4 kontrolleri välja, hoides all nuppu HOME
2. Ühendage pedaalid vasakpoolsesse USB-porti
3. Ühendage väljalülitatud mängupult juhtmega paremasse USB-porti
4. Ühendage rool PS4-ga
8. **Ühendamine Xbox 360-ga**
TÄHELEPANU: rooli ühendamiseks XBOX360-ga on vaja XBOX 360 juhtmega mängupulti! Rooli pole võimalik ühendada XBOX360-ga ühendada, kasutades XBOX360 juhtmevaba mängupulti!
1. Ühendage pedaalid vasakpoolsesse USB-porti
2. Ühendage juhtmega XBOX 360 kontrolleri paremasse USB-porti
3. Ühendage rool XBOX 360-ga
9. **Ühendamine XBOX One-iga**
1. Lülitage XBOX One'i kontrolleri välja, hoides all nuppu HOME
2. Ühendage pedaalid vasakpoolsesse USB-porti
3. Ühendage väljalülitatud mängupult juhtmega paremasse USB-porti
4. Ühendage rool XBOX One-iga
10. **Ühendamine XBOX Series X-ga**
1. Lülitage XBOX Series X kontrolleri välja, hoides all nuppu HOME
2. Ühendage pedaalid vasakpoolsesse USB-porti
3. Ühendage väljalülitatud mängupult juhtmega paremasse USB-porti
4. Ühendage rool XBOX Series X-ga
11. **Ühendus NS-Switchiga**
1. Avage sätted ja määrake jaotises Controllers and Sensors Pro Controlle Wired Communication asendisse Sees
2. Seadke Controller Vibration asendisse Sees
3. Ühendage pedaalid paremasse USB-porti
4. Ühendage rool lülitiga
12. **Androidiga ühendamine**
Võimalik, et vajate OTG-sovittimen (ei sisälly)
*Oletusarvo on herkkyystaso 4
13. **Rooli töökindluse kontrollimine Androidis**
1. Laadige Google Playst alla ja installige rakendus Gamepad Tester
2. Käännä ohjaukspyörää ja paina polkimia ja painikkeita varmistaaksesi, että ne toimivat
14. **Tundlikkuse reguleerimine***
Hoidke 2 sekundit
LED alkaa vilkkua
Paina ylös tai alas valitaksesi 7 herkkyystasosta
Kun haluat muistaa valitun herkkyystason, pidä painettuna 2 sekuntia
LED lakkaa vilkumasta
*Oletusarvo on herkkyystaso 4
15. **Lülitage digitaal-/analoogražiimi vahel**
Pidä 2 sekuntia
LED vaihtaa väriä
Digitaalinen tila
Analoginen tila

FI

1. Taulukon toimintonäppäimet
2. Kiinnitys
3. Polkimien yhdistäminen
4. Yhdistäminen Windowssiin
Oletusarvoisesti ohjaukspyörä toimii Xinput t -tilassa
Vaihda Dinput-tilaan painamalla ja pitämällä painettuna 3 sekuntia
5. **Ohjaukspyörän huollon tarkistaminen Windowssissa**
1. Paina tietokoneen näppäimistön WIN+R
2. Kirjoita avautuvaan ikkunaan joy.cpl ja napsauta OK
3. Kirjoita avautuvasta ikkunasta ohjaukspyörä ja napsauta Ominaisuudet-painiketta
4. Käännä ohjaukspyörää ja paina polkimia ja painikkeita varmistaaksesi, että ne toimivat
6. **Yhdistäminen PS3:een**
Vaihda polkimet asentoon L2 / R2 paina L3 + START ja pidä painettuna 3 sekuntia
7. **Yhdistäminen PS4:ään**
1. Sammuta PS4-ohjain samalla, kun pidät HOME-painiketta painettuna
2. Liitä polkimet vasempaan USB-porttiin
3. Kytke pois päältä kytketty peliohjain johdolla oikeaan USB-porttiin
4. Liitä ohjaukspyörä PS4:ään
8. **Yhdistäminen XBOX 360:een**
HUOMIO: ohjaukspyörän liittäminen XBOX360:een vaatii langallisen peliohjaimen XBOX 360:sta! On mahdotonta yhdistää ohjaukspyörää XBOX360:een käyttämällä XBOX360:n langatonta peliohjainta!
1. Liitä polkimet vasempaan USB-porttiin
2. Liitä langallinen XBOX 360 -ohjain oikeaan USB-porttiin
3. Liitä ohjaukspyörä XBOX 360:een
9. **Yhdistetään XBOX Oneen**
1. Sammuta XBOX One -ohjain pitämällä HOME-painiketta painettuna
2. Liitä polkimet vasempaan USB-porttiin
3. Kytke pois päältä kytketty peliohjain johdolla oikeaan USB-porttiin
4. Liitä ohjaukspyörä XBOX Oneen
10. **Yhdistäminen XBOX Series X:ään**
1. Sammuta XBOX Series X -ohjain pitämällä HOME-painiketta painettuna
2. Liitä polkimet vasempaan USB-porttiin
3. Kytke pois päältä kytketty peliohjain johdolla oikeaan USB-porttiin
4. Liitä ohjaukspyörä XBOX Series X:ään
11. **Liitääntä NS-Switchiin**
1. Avaa asetusket ja aseta Ohjaimet ja anturit -osiossa Pro Controlle Wired Communication -asetukseksi On Sees
2. Aseta Controller Vibration -asetukseksi Päällä
3. Liitä polkimet oikeaan USB-porttiin
4. Liitä ohjaukspyörä kytkimeen
12. **Yhdistetään Androidiin**
Saatat tarvita OTG-sovittimen (ei sisälly)
*Oletusarvo on herkkyystaso 4
13. **Ohjaukspyörän huollettavuuden tarkistaminen Androidissa**
1. Lataa ja asenna Gamepad Tester -sovellus Google Playsta
2. Käännä ohjaukspyörää ja paina polkimia ja painikkeita varmistaaksesi, että ne toimivat
14. **Herkkyiden säätö***
Pidä 2 sekuntia
LED alkaa vilkkua
Paina ylös tai alas valitaksesi 7 herkkyystasosta
Kun haluat muistaa valitun herkkyystason, pidä painettuna 2 sekuntia
LED lakkaa vilkumasta
*Oletusarvo on herkkyystaso 4
15. **Vaihda digitaalisen/analogisen tilan välillä**
Pidä 2 sekuntia
LED vaihtaa väriä
Digitaalinen tila
Analoginen tila

GEO

1. ცხროლის ფუნქციების გასაღებები
2. დამაგრება
3. დამაკავშირებელი პედლები
4. Windowss-თან დაკავშირება
ნაგულისხმევად, საჭე ზუზარის Xinput t რეჟიმში
Dinput რეჟიმში გადასართავად დააჭირეთ და ზანგრძლივად 3 წამის განმავლობაში
5. **Windows-ში საჭეს მომსახურების შემოწმება**
1. დააჭირეთ WIN+R კომბინაციის კლავიატურაზე
2. ფანჯარაში, რომელიც იხსნება, ჩაწერეთ joy.cpl და დააწკაუწეთ OK
3. ფანჯარაში, რომელიც იხსნება, აირჩიეთ საჭე და დააჭირეთ ლილავს „თვისებები“.
4. გადამატრიალეთ საჭე და დააჭირეთ პედლებს და ლილავებს, რათა დარწმუნდეთ, რომ ისინი მუშაობენ
6. **PS3-თან დაკავშირება**
პედლები L2/R2-ზე გადასართავად დააჭირეთ L3 + START და გააჩერეთ 3 წამის განმავლობაში
7. **PS4-თან დაკავშირება**
1. გამორთეთ თქვენი PS4 კონტროლერი HOME ლილავის დაჭერისას
2. შეაერთეთ პედლები მარცხენა USB პორტში
3. შეაერთეთ გამორთული გეიმპედი მავთულით მარჯვენა USB პორტთან
4. შეაერთეთ საჭე PS4-თან
8. **დაკავშირება XBOX 360-თან**
ფურცლებზე: საჭის XBOX360-თან დასაკავშირებლად საჭიროა XBOX 360-ის სადენიანი გეიმპედი! შეუძლებელია საჭის XBOX360-თან დაკავშირება XBOX360-ის უკაბლური გეიმპდის გამოყენებით!
1. შეაერთეთ პედლები მარცხენა USB პორტში
2. შეაერთეთ თქვენი სადენიანი XBOX 360 კონტროლერი მარჯვენა USB პორტთან
3. შეაერთეთ საჭე XBOX 360-თან
9. **XBOX One-თან დაკავშირება**
1. გამორთეთ თქვენი XBOX One კონტროლერი HOME ლილავის დაჭერით
2. შეაერთეთ პედლები მარცხენა USB პორტში
3. შეაერთეთ გამორთული გეიმპედი მავთულით მარჯვენა USB პორტთან
4. შეაერთეთ საჭე XBOX Series X-თან
10. **დაკავშირება XBOX Series X-თან**
1. გამორთეთ თქვენი XBOX Series X კონტროლერი HOME ლილავის დაჭერით
2. შეაერთეთ პედლები მარცხენა USB პორტში
3. შეაერთეთ გამორთული გეიმპედი მავთულით მარჯვენა USB პორტთან
4. შეაერთეთ საჭე XBOX Series X-თან
11. **NS-Switch-თან დაკავშირება**
1. გახსენით პარამეტრები და განყოფილებაში კონტროლერები და სენსორები დააყენეთ Pro Controlle Wired Communication-ზე ჩართვა
2. დააყენეთ კონტროლერის ვიზრაცია ჩართულ მდგომარეობაში
3. შეაერთეთ პედლები მარჯვენა USB პორტში
4. შეაერთეთ საჭე გადამრთველთან
12. **ანდროიდთან დაკავშირება**
შეიძლება დაჭირდეთ OTG ადაპტერი (არ შედის)
13. **საჭის სენსორის შემოწმება Android-ში**
1. ჩამოტვირთეთ და დაინსტალირეთ Gamepad Tester აპლიკაცია Google Play-დან
2. გადაატრიალეთ საჭე და დააჭირეთ პედლებს და ლილავებს, რათა დარწმუნდეთ, რომ ისინი მუშაობენ
14. **მგრძნობელობის კორექტირება ***
გააჩერეთ 2 წამი
LED დაიწყებს მოციგინებს
დააჭირეთ ზევით ან ქვევით, რათა აირჩიოთ მგრძნობელობის 7 დონე
არჩეული მგრძნობელობის დონის დასამსხურებლად გააჩერეთ 2 წამით
LED შეწყვეტს მოციგინებს
*ნაგულისხმევი არის მგრძნობელობის დონე 4
15. **ციფრული/ანალოგური რეჟიმის გადართვა**
გააჩერეთ 2 წამი
LED იცვლის ფერს
ციფრული რეჟიმი
ანალოგური რეჟიმი

GRE

1. Πλήκτρα λειτουργιών πίνακα
2. Στρέψωση
3. Πεντάλ σύνδεσης
4. Σύνδεση σε Windows
Από προεπιλογή, το τιμόνι λειτουργεί σε λειτουργία Xinput t για να μεταβείτε στη λειτουργία DirectInput, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα
5. Έλεγχος της δυνατότητας συντήρησης του τιμονιού στα Windows
1. Πατήστε WIN+R στο πληκτρολόγιο του υπολογιστή σας
2. Στο παράθυρο που ανοίγει, πληκτρολογήστε joy.cpl και κάντε κλικ στο OK
3. Στο παράθυρο που ανοίγει, επιλέξτε το τιμόνι και κάντε κλικ στο κουμπί «Ιδιότητες».
4. Γυρίστε το τιμόνι και πατήστε τα πεντάλ και τα κουμπιά για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν
6. Σύνδεση σε PS3
Για να αλλάξετε τα πεντάλ σε L2 / R2, πατήστε L3 + START και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα
7. Σύνδεση στο PS4
1. Απενεργοποιήστε το χειριστήριο PS4 κρατώντας πατημένο το κουμπί HOME
2. Συνδέστε τα πεντάλ στην αριστερή θύρα USB
3. Συνδέστε το απενεργοποιημένο gamepad με ένα καλώδιο στη δεξιά θύρα USB
4. Συνδέστε το τιμόνι στο PS4
8. Σύνδεση στο XBOX 360
ΠΡΟΣΟΧΗ: για να συνδέσετε το τιμόνι στο XBOX360, απαιτείται ενσύρματο gamepad από το XBOX 360!
Είπαμε ότι να συνδέσετε το τιμόνι στο XBOX360 χρησιμοποιώντας ένα ασύρματο gamepad από το XBOX360!
1. Συνδέστε τα πεντάλ στην αριστερή θύρα USB
2. Συνδέστε το ενσύρματο χειριστήριο XBOX 360 στη δεξιά θύρα USB
3. Συνδέστε το τιμόνι στο XBOX 360
9. Σύνδεση στο XBOX One
1. Απενεργοποιήστε το χειριστήριο XBOX One κρατώντας πατημένο το κουμπί HOME
2. Συνδέστε τα πεντάλ στην αριστερή θύρα USB
3. Συνδέστε το απενεργοποιημένο gamepad με ένα καλώδιο στη δεξιά θύρα USB
4. Συνδέστε το τιμόνι στο XBOX One
10. Σύνδεση στο XBOX Series X
1. Απενεργοποιήστε το χειριστήριο XBOX Series X κρατώντας πατημένο το κουμπί HOME
2. Συνδέστε τα πεντάλ στην αριστερή θύρα USB
3. Συνδέστε το απενεργοποιημένο gamepad με ένα καλώδιο στη δεξιά θύρα USB
4. Συνδέστε το τιμόνι στο XBOX Series X
11. Σύνδεση με NS-Switch
1. Ανοίξτε τις ρυθμίσεις και στην ενότητα Controllers and Sensors ορίστε το Pro Controllе Wired Communication σε On
2. Postavite Vibraciju upravljачa na Uključeno
3. Spojite pedale na desni USB priključak
4. Spojite upravljач na Switch
12. Σύνδεση σε Android
Μπορεί να χρειαστείτε έναν προσαρμογέα OTG (δεν περιλαμβάνεται)
13. Έλεγχος της δυνατότητας συντήρησης του τιμονιού στο Android
1. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Gamepad Tester από το Google Play
2. Γυρίστε το τιμόνι και πατήστε τα πεντάλ και τα κουμπιά για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν
14. Ρύθμιση ευαισθησίας
Κρατήστε για 2 δευτερόλεπτα
Το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει
Πατήστε πάνω ή κάτω για να επιλέξετε από 7 επίπεδα ευαισθησίας
Για να θυμάστε το επιλεγμένο επίπεδο ευαισθησίας, κρατήστε το για 2 δευτερόλεπτα
Το LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει
*Η προεπιλογή είναι το επίπεδο ευαισθησίας 4
15. Εναλλαγή μεταξύ ψηφιακής/αναλογικής λειτουργίας
Κρατήστε για 2 δευτερόλεπτα
Το LED θα αλλάξει χρώμα
Ψηφιακή λειτουργία
Αναλογική λειτουργία

HR / CNR

1. Funkcijske tipke tablice
2. Pričvršćivanje
3. Spajanje pedala
4. Povezivanje sa sustavom Windows
Prema zadanim postavkama, upravljач radi u Xinput t modu
Za prebacivanje u način Dinput pritisnite i držite 3 sekunde
5. Provjera ispravnosti upravljača u sustavu Windows
1. Pritisnite WIN+R na tipkovnici računala
2. U prozor koji se otvori upišite joy.cpl i kliknite OK
3. U prozoru koji se otvori odaberite upravljач i kliknite gumb "Svojstva".
4. Otkrenite upravljач i pritisnite papučice i tipke da provjerite rade li
6. Spajanje na PS3
Za prebacivanje pedala na L2 / R2 pritisnite L3 + START i držite 3 sekunde
7. Spajanje na PS4
1. Isključite svoj PS4 kontroler dok držite tipku HOME
2. Spojite pedale na lijevi USB priključak
3. Spojite isključeni gamepad žicom na desni USB priključak
4. Spojite upravljач na PS4
8. Spajanje na XBOX 360
PAŽNJA: za spajanje volana na XBOX360 potreban je žičani gamepad s XBOX 360! Nemoguće je spojiti volan na XBOX360 pomoću bežičnog gamepada iz XBOX360!
1. Spojite pedale na lijevi USB priključak
2. Spojite svoj žičani XBOX 360 kontroler na desni USB priključak
3. Spojite upravljач na XBOX 360
9. Spajanje na XBOX One
1. Isključite svoj XBOX One kontroler držeći tipku HOME
2. Spojite pedale na lijevi USB priključak
3. Spojite isključeni gamepad žicom na desni USB priključak
4. Spojite upravljач na XBOX One
10. Spajanje na XBOX Series X
1. Isključite svoj XBOX Series X kontroler držeći tipku HOME
2. Spojite pedale na lijevi USB priključak
3. Spojite isključeni gamepad žicom na desni USB priključak
4. Spojite upravljач na XBOX Series X
11. Spajanje na NS-Switch
1. Otvorite postavke i u odjeljku Controllers and Sensors postavite Pro Controllе Wired Communication na On
2. Postavite Vibraciju upravljачa na Uključeno
3. Spojite pedale na desni USB priključak
4. Spojite upravljач na Switch
12. Povezivanje s Androidom
Možda će vam trebati OTG adapter (nije uključen)
13. Provjera ispravnosti upravljača u Androidu
1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju Gamepad Tester s Google Playa
2. Otkrenite upravljач i pritisnite papučice i tipke da provjerite rade li
14. Podešavanje osjetljivosti*
Držite 2 sekunde
LED će početi treptati
Pritisnite gore ili dolje za odabir između 7 razina osjetljivosti
Za pamćenje odabrane razine osjetljivosti, držite 2 sekunde
LED će prestati treptati
*Zadana je razina osjetljivosti 4
15. Prebacivanje između digitalnog/analognog načina rada
Držite 2 sekunde
LED će promijeniti boju
Digitalni način rada
Analogni način rada

HUN

1. Táblázat funkciók gombjai
2. Rögzítés
3. Pedálok csatlakoztatása
4. Csatlakozás a Windowshoz
Alapértelmezés szerint a kormánykerék Xinput t módban működik
A Dinput módba való váltáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig
5. A kormánykerék használhatóságának ellenőrzése Windows rendszerben
1. Nyomja meg a WIN+R billentyűkombinációt a számítógép billentyűzetén
2. A megnyíló ablakban írja be a joy.cpl parancsot, majd kattintson az OK gombra
3. A megnyíló ablakban válassza ki a kormánykereket, és kattintson a „Tulajdonságok” gombra
4. Forgassa el a kormánykereket, és nyomja meg a pedálokat és a gombokat, hogy megbizonyosodjon a működésükről
6. Csatlakozás PS3-hoz
A pedálok L2 / R2-re váltásához nyomja meg az L3 + START gombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercig
7. Csatlakozás a PS4-hez
1. Kapcsolja ki a PS4-vezérlőt, miközben lenyomva tartja a HOME gombot
2. Csatlakoztassa a pedálokat a bal oldali USB-porthoz
3. Csatlakoztassa a kikapcsolt játékevezérlőt egy vezetékkel a jobb oldali USB-porthoz
4. Csatlakoztassa a kormánykereket a PS4-hez
8. Csatlakozás az XBOX 360-hoz
FIGYELEM: a kormánykerék XBOX360-hoz való csatlakoztatásához vezetékes gamepad szükséges az XBOX 360-ról! Lehetetlen csatlakoztatni a kormányt az XBOX360-hoz az XBOX360 vezeték nélküli gamepadjával!
1. Csatlakoztassa a pedálokat a bal oldali USB-porthoz
2. Csatlakoztassa a kikapcsolt játékevezérlőt egy vezetékkel a jobb oldali USB-porthoz
3. Csatlakoztassa a kormánykereket az XBOX 360-hoz
9. Csatlakozás az XBOX One-hoz
1. Kapcsolja ki az XBOX One kontrollert a HOME gomb nyomva tartásával
2. Csatlakoztassa a pedálokat a bal oldali USB-porthoz
3. Csatlakoztassa a kikapcsolt játékevezérlőt egy vezetékkel a jobb oldali USB-porthoz
4. Csatlakoztassa a kormánykereket az XBOX One-hoz
10. Csatlakozás az XBOX Series X-hez
1. Kapcsolja ki az XBOX Series X vezérlőt a HOME gomb nyomva tartásával
2. Csatlakoztassa a pedálokat a bal oldali USB-porthoz
3. Csatlakoztassa a kikapcsolt játékevezérlőt egy vezetékkel a jobb oldali USB-porthoz
4. Csatlakoztassa a kormánykereket az XBOX Series X-hez
11. Csatlakozás az NS-Switchhez
1. Nyissa meg a beállításokat, és a Vezérlők és érzékelők részben állítsa a Pro Controllе vezetékes kommunikációt Be értékre
2. Állítsa a Vezérlő vibrációját Be állásba
3. Csatlakoztassa a pedálokat a jobb oldali USB-porthoz
4. Csatlakoztassa a kormánykereket a kapcsolóhoz
12. Csatlakozás Androidon
Szükség lehet egy OTG adapterre (nem tartozék)
13. A kormánykerék használhatóságának ellenőrzése Androidban
1. Tölts le és telepítse a Gamepad Tester alkalmazást a Google Playről
2. Forgassa el a kormánykereket, és nyomja meg a pedálokat és a gombokat, hogy megbizonyosodjon a működésükről
14. Érzékenység beállítása*
Tartsa 2 másodpercig
A LED villogni kezd
Nyomja meg felfelé vagy lefelé a 7 érzékenységi szint közül a kiválasztásához
A kiválasztott érzékenységi szint megjegyezéséhez tartsa lenyomva 2 másodpercig
A LED abbahagyja a villogást
*Az alapértelmezés a 4-es érzékenységi szint
15. Váltás a digitális/analog mód között
Tartsa 2 másodpercig
A LED színe megváltozik
Digitális mód
Analog mód

KAZ

1. Кесте функциялары пернелери
2. Бекіту
3. Педалдарды қосу
4. Windows жүйесіне қосылу
Әдепкі бойынша, руль дөңгелері Xinput t режимінде жұмыс істейді
Dinput режиміне ауысу үшін түймесін 3 секунд басып тұрыңыз
5. Windows жүйесінде рульдік доңғалақтың жұмысқа жарамдылығын тексеру
1. Компьютер пернетақтасында WIN+R пернелер тіркесімін басыңыз
2. Ашылған терезеде joy.cpl деп теріп, ОК түймесін басыңыз
3. Ашылған терезеде руль дөңгелерін таңдап, «Сипаттар» түймесін басыңыз
4. Руль дөңгелерін бұрап, педалдар мен түймелердің жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізу үшін басыңыз
6. PS3 жүйесіне қосылу
Педалдарды L2 / R2 күйіне ауыстыру үшін L3 + START түймесін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
7. PS4 жүйесіне қосылу
1. HOME түймесін басып тұрып, PS4 контроллерін өшіріңіз
2. Педалдарды сол жақ USB портына жалғаңыз
3. Өшірілген геймпадты сым арқылы оң USB портына қосыңыз
4. Руль дөңгелерін PS4 жүйесіне қосыңыз
8. XBOX 360 жүйесіне қосылу
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: руль дөңгелерін XBOX360 жүйесіне қосу үшін XBOX 360 сымды геймпад қажет!
XBOX360 сымсыз геймпадының көмегімен руль дөңгелерін XBOX360 құрылғысына қосу мүмкін емес!
1. Подключите педали к левому порту USB
2. Подключите выключенный gamepad проводом до правого порта USB
3. Подключите руль к PS4
9. XBOX One жүйесіне қосылу
1. HOME түймесін басып XBOX One контроллерін өшіріңіз
2. Педалдарды сол жақ USB портына жалғаңыз
3. Өшірілген геймпадты сым арқылы оң USB портына қосыңыз
4. Руль дөңгелерін XBOX One құрылғысына қосыңыз
10. XBOX Series X жүйесіне қосылу
1. HOME түймесін басып XBOX Series X контроллерін өшіріңіз
2. Педалдарды сол жақ USB портына жалғаңыз
3. Подключите выключенный gamepad проводом до правого порта USB
4. Подключите руль к XBOX One
11. NS-Switch-ке қосылу
1. Параметрлерді ашып, Controllers and Sensors бөлімінде Pro Controllе Wired Communication на On параметрін Қосылу күйіне орнатыңыз.
2. Controller Vibration параметрін On (Қосылу) күйіне орнатыңыз
3. Педалдарды оң жақ USB портына жалғаңыз
4. Руль дөңгелерін коммутаторға қосыңыз
12. Android жүйесіне қосылу
Сізде OTG адаптері қажет болуы мүмкін (жинаққа кірмейді)
13. Android жүйесінде рульдік доңғалақтың жұмысқа жарамдылығын тексеру
1. Google Play дүкенінен Gamepad Tester қолданбасын жүктеп алып, орнатыңыз
2. Руль дөңгелерін бұрап, педалдар мен түймелердің жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізу үшін басыңыз
14. Сөзімталдық реттеу*
Прзтырмай przez 2 sek
Dioda LED zacznie migać
Naciśnij w górę lub w dół, aby wybrać jeden z 7 poziomów czułości
Aby zapamiętać wybrany poziom czułości, przytrzymaj przez 2 sekundy
Dioda LED przestanie migać
*Domyślne ustawiony jest poziom czułości 4
15. Przeliczanie między trybem cyfrowym/analogowym
Przytrzymaj przez 2 sekundy
Dioda LED zmieni kolor
Tryb cyfrowy
Tryb analogowy

PL

1. Klawisze funkcji tabeli
2. Zapięcie
3. Podłączenie pedalów
4. Łączenie z Windowsem
Domyślnie kierownica działa w trybie Xinput t
Aby przejść do trybu Dinput, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy
5. Sprawdzanie przydatności kierownicy w systemie Windows
1. Naciśnij WIN+R na klawiaturze komputera
2. W oknie, które zostanie otwarte, wpisz joy.cpl i kliknij OK
3. W oknie, które zostanie otwarte, wybierz kierownicę i kliknij przycisk „Właściwości”.
4. Obróć kierownicę i wcisnij pedały oraz przyciski, aby upewnić się, że działają
6. Łączenie z PS3
Aby przelączyć pedały na L2 / R2, naciśnij L3 + START i przytrzymaj przez 3 sekundy
7. Łączenie z PS4
1. Wyłącz kontroler PS4, przytrzymując przycisk HOME
2. Podłącz pedały do lewego portu USB
3. Podłącz gamepad-uł oprit cu un fir la portul USB din dreapta
4. Podłącz kierownicę do PS4
8. Łączenie z XBOX 360
UWAGA: do podłączenia kierownicy do konsoli XBOX360 wymagany jest przewodowy gamepad od konsoli XBOX 360! Nie ma możliwości podłączenia kierownicy do XBOX360 za pomocą bezprzewodowego gamepada z XBOX360!
1. Podłącz pedały do lewego portu USB
2. Podłącz przewodowy kontroler XBOX 360 do prawego portu USB
3. Podłącz kierownicę do XBOX 360
9. Łączenie z XBOX One
1. Wyłącz kontroler XBOX One, przytrzymując przycisk HOME
2. Podłącz pedały do lewego portu USB
3. Podłącz gamepad-uł oprit cu un fir la portul USB din dreapta
4. Podłącz kierownicę do XBOX One
10. Łączenie z XBOX Series X
1. Wyłącz kontroler XBOX Series X, przytrzymując przycisk HOME
2. Podłącz pedały do lewego portu USB
3. Podłącz gamepad-uł oprit cu un fir la portul USB din dreapta
4. Podłącz kierownicę do XBOX Series X
11. Podłączenie do przełącznika NS
1. Otwórz ustawienia i w sekcji Kontrolery i czujniki ustaw opcję Pro Controllе Wired Communication na On
2. Ustaw wibrację kontrolera w pozycji Włączone
3. Podłącz pedały do prawego portu USB
4. Podłącz kierownicę do Switcha
12. Łączenie z Androidem
Możesz potrzebować adaptera OTG (brak w zestawie)
13. Sprawdzanie przydatności kierownicy w systemie Android
1. Pobierz i zainstaluj aplikację Gamepad Tester z Google Play
2. Rotiti volanul și apăsați pedalele și butoanele pentru a vă asigura că funcționează
14. Regularea czułości*
Przytrzymaj przez 2 sek
Dioda LED zacznie migać
Naciśnij w górę lub w dół, aby wybrać jeden z 7 poziomów czułości
Aby zapamiętać wybrany poziom czułości, przytrzymaj przez 2 sekundy
Dioda LED przestanie migać
*Domyślne ustawiony jest poziom czułości 4
15. Przeliczanie między trybem digital/analogowym
Przytrzymaj przez 2 sekundy
Dioda LED zmieni kolor
Tryb cyfrowy
Tryb analogowy

RO

1. Tastele cu funcții ale tabelului
2. Fixare
3. Conectarea pedalelor
4. Conectarea la Windows
În mod implicit, volanul funcționează în modul Xinput t
Pentru a comuta în modul Dinput, apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde
5. Verificarea funcționalității volanului în Windows
1. Apăsați WIN+R de pe tastatură computerului
2. În fereastra care se deschide, tastați joy.cpl și faceți clic pe OK
3. În fereastra care se deschide, selectați volanul și faceți clic pe butonul „Proprietăți”.
4. Rotiți volanul și apăsați pedalele și butoanele pentru a vă asigura că funcționează
6. Conectarea la PS3
Pentru a comuta pedalele pe L2 / R2 apăsați L3 + START și mențineți apăsat timp de 3 secunde
7. Conectarea la PS4
1. Opriți controlerul PS4 în timp ce țineți apăsat butonul HOME
2. Conectați pedalele la portul USB din stânga
3. Conectați gamepad-ul oprit cu un fir la portul USB din dreapta
4. Conectați volanul la PS4
8. Conectarea la XBOX 360
ATENȚIE: pentru a conecta volanul la XBOX360, este necesar un gamepad cu fir de la XBOX 360! Este imposibil să conectați volanul la XBOX360 folosind un gamepad wireless de la XBOX360!
1. Conectați pedalele la portul USB din stânga
2. Conectați controlerul XBOX 360 cu fir la portul USB din dreapta
3. Conectați volanul la XBOX 360
9. Conectarea la XBOX One
1. Opriți controlerul dvs. XBOX One ținând apăsat butonul HOME
2. Conectați pedalele la portul USB din stânga
3. Conectați gamepad-ul oprit cu un fir la portul USB din dreapta
4. Conectați volanul la XBOX One
10. Conectarea la XBOX Series X
1. Opriți controlerul dvs. XBOX Series X ținând apăsat butonul HOME
2. Conectați pedalele la portul USB din stânga
3. Conectați gamepad-ul oprit cu un fir la portul USB din dreapta
4. Conectați volanul la XBOX Series X
11. Conexiune la NS-Switch
1. Deschideți setările și, în secțiunea Controlere și senzori, setați Comunicarea prin cablu Pro Controllе la Activat
2. Setati Vibrația controlerului în poziția Pornit
3. Conectați pedalele la portul USB din dreapta
4. Conectați volanul la comutator
12. Conectarea la Android
Este posibil să aveți nevoie de un adaptor OTG (nu este inclus)
13. Verificarea funcționalității volanului în Android
1. Descărcați și instalați aplicația Gamepad Tester de pe Google Play
2. Rotiți volanul și apăsați pedalele și butoanele pentru a vă asigura că funcționează
14. Ajustare sensibilității*
Țineți apăsat timp de 2 secunde
LED-ul va începe să clipească
Apăsați în sus sau în jos pentru a selecta dintre cele 7 niveluri de sensibilitate
Pentru a reține nivelul de sensibilitate selectat, țineți apăsat timp de 2 secunde
LED-ul nu va mai clipi
*Valoarea implicită este nivelul de sensibilitate 4
15. Conectarea între modul digital/analogic
Țineți apăsat timp de 2 secunde
LED-ul își va schimba culoarea
Modul digital
Modul analogic

RU

1. Значение кнопок
2. Крепление
3. Подключение педалей
4. Подключение к Windows
По умолчанию руль работает в режиме Xinput
Для переключения в режим Dinput нажать и удерживать 3 сек
5. Проверка исправности руля в Windows
1. Нажмите на клавиатуре компьютера
2. В открывшемся окне наберите joy.cpl и нажмите OK
3. В открывшемся окне выберите руль и нажмите кнопку «Свойства»
4. Крутите руль и нажимайте на педали и кнопки, чтобы убедиться, что они работают
6. Подключение к PS3
Чтобы переключить педали на L2 / R2 нажмите L3 + START и удерживайте 3 сек
7. Подключение к PS4
1. Выключите геймпад PS4, удерживая кнопку HOME
2. Подключите педали к левому порту USB
3. Подключите выключенный геймпад проводом к правому порту USB
4. Подключите руль к PS4
8. Подключение к XBOX 360
ВНИМАНИЕ: для подключения руля к XBOX360 требуется проводной геймпад от XBOX 360!
Подключить руль к XBOX360 с помощью беспроводного геймпада от XBOX360 невозможно!
1. Подключите педали к левому порту USB
2. Подключите проводной геймпад XBOX 360 к правому порту USB
3. Подключите руль к XBOX 360
9. Подключение к XBOX One
1. Выключите геймпад XBOX One, удерживая кнопку HOME
2. Подключите педали к левому порту USB
3. Подключите выключенный геймпад проводом к правому порту USB
4. Подключите руль к XBOX One
10. Подключение к XBOX Series X
1. Выключите геймпад XBOX Series X, удерживая кнопку HOME
2. Подключите педали к левому порту USB
3. Подключите выключенный геймпад проводом к правому порту USB
4. Подключите руль к XBOX Series X
11. Подключение к NS-Switch
1. Откройте Настройки и в разделе Controllers and Sensors поставьте Pro Controllе Wired Communication в положение On
2. Controller Vibration поставьте в положение On
3. Подключите педали к правому порту USB
4. Подключите руль к Switch
12. Подключение к Android
Возможно потребуются переходник OTG (не входит в комплект поставки)
13. Проверка исправности руля в Android
1. Скачайте с Google Play и установите приложение Gamepad Tester
2. Крутите руль и нажимайте на педали и кнопки, чтобы убедиться, что они работают
14. Регулировка чувствительности*
Удерживать 2 сек
Светодиод начнет моргать
Нажмите вверх или вниз чтобы выбрать один из 7 уровней чувствительности
Чтобы запомнить выбранный уровень чувствительности удерживайте 2 сек
Светодиод перестанет моргать
*По умолчанию установлен 4-й уровень чувствительности
15. Переключение между цифровым/аналоговым режимом
Удерживать 2 сек
Светодиод изменит цвет
Цифровой режим
Аналоговый режим

БЕЛ

ГУЛЬНЯВЫ РУЛЬ ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокакастотныя палі (радыёапаратура, мобільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць даступны ў кампанію па зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадцуа або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць нападання на выраб і ўнутры яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным напружкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сгарэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.
- Прызначэнне:** клавійная прылада ўводу, прызначаная для ўводу ў камп'ютар знакавай і лічбай інфармацыі і аддачы розных каманд камп'ютару.
- Тэхнічныя характарыстыкі і характарыстыкі прадукту можна знайсці на ўпакоўцы і на defender-global.com
- Вытворца: JKT Technology Ltd. Address: Rm 1010, Bldg 1, West Zone, Heshuikou Community, MaTian St, Guangming Dist, Shenzhen, China.
- Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці.
- Тэрмін службы - 6 месяцаў
- Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў
- Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы
- Вытворца захавае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com зроблена ў Кітаі.
- Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, в.тер.г.р. муниципальный округ Тверской, ул. Суцёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
- Гарантыянае абслугоўванне не ажыццяўляецца ў наступных сітуацыях:
 - Заканчэнне тэрміну гарантыі (гарантыйны тэрмін разлічваецца з даты продажу канчатковаму карыстальніку).
 - Няправільнае запавяданне гарантыйнага талона.
 - Няправільнае падключэнне да электрасеткі.
 - Парушэнне бяспекі гарантыйных пломбаў, фіксацыя стыкоўных вузлоў корпуса; наяўнасць элементаў адуляцы на знешняй і ўнутранай частках вырабы.
 - Калі выраб, прызначаны для бытавога выкарыстання, выкарыстоўваўся ў прафесійных мэтах.
 - Пашкоджанні, выкліканыя пранікненнем у прадукт старонніх прадметаў, рэчываў, вадкасцей ці наскоккомых аб'ектаў.
 - Шкода ў выніку парушэння нармальнай працы сеткі харчавання - 220 В +/- 10%. (акрамя аўтаматычных рэгулятару напружання)
 - Калі прадукт адкрыў і адрамантаваў неўпаўнаважаны дз гэтага дылер.
 - Няправільная праца альбо неасцярожнае абыходжанне.
 - Пашкоджанне вырабу з-за стыхійных бедстваў.
 - Наяўнасць элементаў, якія паказваюць на механічныя пашкоджанні (падзенне, удар).
 - Адключэнне падлучаных прылад іншых вытворцаў.

CZ

KOTAČ ZA IGRE UPUTSTVO

Deklaracija slaganja
Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećajte distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.
Uključivanje baterije, električne i elektronske opreme
Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti uložena zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i uloživanje električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravi svrhu.
- Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remonu. Za posluživanje i zmenu pokvarene izrađevine obrađajte se na trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vлага, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevine je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostorji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.
- Specifikacije i značajke proizvođa mogu se naći na pakiranju i na defender-global.com
- UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Proizvođač: JKT Technology Ltd. Address: Rm 1010, Bldg 1, West Zone, Heshuikou Community, MaTian St, Guangming Dist, Shenzhen, China.
- Unbefristete Nutzungsdauer.
- Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
- Lebensdauer — 2 Jahre
- Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
- Doba použitelnosti neomezená.
- Zivotnost — 2 roky
- Datum výroby: viz obal
- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
- Výrobno ve Číně
- Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:
 - Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodeje konečnému uživateli).
 - Nesprávné vyplnění záručního listu.
 - Nesprávné připojení k elektrické síti.
 - Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírajících na vnějších a vnitřních částech výrobku.
 - Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
 - Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu.
 - Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
 - Nesprávan rad ili neoprežno rukovanje.
 - Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
 - Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
 - Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

CZ

HERNÍ KOLO NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě
Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí. *Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte záahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tohoto výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teple místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek po každé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.
- Specifikace a funkce produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com
- Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
- Lebensdauer — 2 Jahre
- Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
- Doba použitelnosti neomezená.
- Zivotnost — 2 roky
- Datum výroby: viz obal
- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
- Výrobno ve Číně
- Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:
 - Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodeje konečnému uživateli).
 - Nesprávné vyplnění záručního listu.
 - Nesprávné připojení k elektrické síti.
 - Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírajících na vnějších a vnitřních částech výrobku.
 - Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
 - Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu.
 - Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
 - Nesprávan rad ili neoprežno rukovanje.
 - Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
 - Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
 - Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

DE

GAMING-RAD ANLEITUNG

Konformität
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Ertrágen) kann es zu Funktionsbeeintráchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können.
- Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorfinden.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissenschaft nicht intake Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.
- Produktspezifikationen und Merkmale finden Sie auf der Verpackung und auf defender-global.com
- Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Hersteller: JKT Technology Ltd, Address: Rm 1010, Bldg 1, West Zone, Heshuikou Community, MaTian St, Guangming Dist, Shenzhen, China.
- Unbefristete Nutzungsdauer.
- Lebensdauer — 2 Jahre
- Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
- Lebensdauer — 2 Jahre
- Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
- Doba použitelnosti neomezená.
- Zivotnost — 2 roky
- Datum výroby: viz obal
- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
- Výrobno ve Číně
- Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:
 - Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodeje konečnému uživateli).
 - Nesprávné vyplnění záručního listu.
 - Nesprávné připojení k elektrické síti.
 - Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírajících na vnějších a vnitřních částech výrobku.
 - Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
 - Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu.
 - Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
 - Nesprávan rad ili neoprežno rukovanje.
 - Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
 - Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
 - Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

EN

GAMING WHEEL OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product
Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehide, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.
- Product specifications and features can be found on the packaging and on defender-global.com
- IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Manufacturer: JKT Technology Ltd. Address: Rm 1010, Bldg 1, West Zone, Heshuikou Community, MaTian St, Guangming Dist, Shenzhen, China.
- Unlimited shelf life.
- Service life is 2 years
- Date of manufacture: see on the package
- Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
- Made in China.
- Warranty service is not effected in the following situations:
 - Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
 - Incorrect filling in of the warranty card.
 - Incorrect plug in to power grid.
 - Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
 - If the product designed for household use was used for professional purposes.
 - Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
 - Damage due to breach to normal work of supply network — 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
 - If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
 - Incorrect operation or careless handling.
 - Damage to the product due to natural disasters.
 - Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
 - Disability of connected devices of other producers.

ES

RUEDA DE JUEGO INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad
El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación
No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones de uso seguro y eficaz del producto
Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No es está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que esté se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.
- Las especificaciones y características del producto se pueden encontrar en el empaque y en defender-global.com
- IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Fabricante: JKT Technology Ltd. Address: Rm 1010, Bldg 1, West Zone, Heshuikou Community, MaTian St, Guangming Dist, Shenzhen, China.
- Vida útil ilimitada.
- La vida útil es de 2 años.
- Fecha de fabricación: ver el embalaje
- El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
- Fabricado en China.
- El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:
 - Vencimiento del período de garantía (el período de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
 - Relleno incorrecto de la tarjeta de garantía.
 - Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
 - Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
 - Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
 - Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
 - Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10%. (excepto reguladores de voltaje automáticos)
 - Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
 - Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
 - Daños al producto debido a desastres naturales.
 - Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
 - Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

EST

MÄNGURATAS INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon
Staatiilsed, elektril- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatiliselt laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmist mis põhjustab häireid.

Akude, elektril- ja elektroonikaseadmete taastamine
See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektril- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastamise ettevõtte.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused
Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defenderteeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema tervikluse ja selles vabalt liikuvate objektide puudumist.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantia.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka ajal.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.
- Toote spetsifikatsioonid ja funktsioonid leiate pakendilt ja saidilt defender-global.com
- IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Tootja: JKT Technology Ltd. Address: Rm 1010, Bldg 1, West Zone, Heshuikou Community, MaTian St, Guangming Dist, Shenzhen, China.
- Piiramatu säilivusaeg
- Kasutusaeag on 2 aastat
- Tootmise kuupäev: vaata pakendilt
- Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
- Tehtud Hiinas.
- Garantiteenust ei osutata järgmistes olukordades:
 - Garantiperioodi aegumine (garantiaeg arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
 - Garantikaardi vaba täitmine.
 - Vale pistikvooluvõrk.
 - Garantijuhiste ohutuse rikkumine, korpuse ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade aevanevate elementide olemasolu.
 - Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
 - Kahjustused toote sees olevate võrkehade, ainet, vedelike või putukate tungimise tõttu.
 - Tarnevõrgu tavapärase töö rikkumise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10%. (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid)
 - Kui toote vaba ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
 - Ebadeige käitumine või hooletu käitlemine.
 - Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
 - Mehaanilisi kahjustusi nähtavate elementide olemasolu (kukkumine, löömine).
 - Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.
